

Amtl. Liste der Badegäste und Fremden des Nordseebades Juist

Erscheint während der Badezeit wöchentlich zweimal, Anfang und Ende der Saison nur einmal. — Bezugspreis: 3.20 RM. — Einzelne Nummern sind bei den Herren Fritz Henning Frau H. Neukirchen Wwe. (Kurhaus-Bazar), Firma C. Jaacksch, Zigarrengeschäft, Buchhandlungen H. Arends, Ludwig Mölk, Strandbuchhandlung, zu haben. Preis der Einzelnummer 20 Pfg
Geschäftsstelle: Otto G. Soltau, Buchdruckerei, Norden, Fernsprech-Anschluß Nr. 2219

Nr. 19

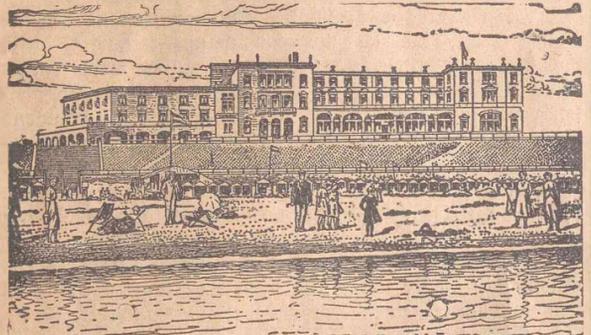
Juist, den 27. August 1932

32. Jahrgang

Die geehrten Kurgäste und Fremden werden gefälligst um **recht deutliche** Angabe des Namens und Titels ersucht.
Nachdruck der Liste ist nur mit Genehmigung der Verlagshandlung gestattet.

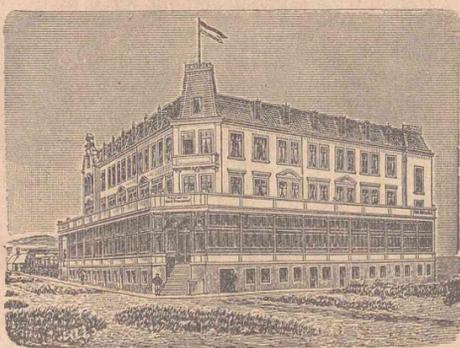
Strandhotel Kurhaus Nordseebad Juist

Bes.: Ed. Oldewurtel. Fernruf: Kurhaus Juist Nr. 86
Neu: Zentralheizung / Bäder / Fließendes Wasser
8 Alle Zimmer haben herrliche, freie Ansicht auf das Meer



Täglich von 4-6 Uhr Tanz-Tee im Freien auf der See-Terrasse oder im Strandkaffee
Der Treffpunkt aller Badegäste ist der Kurhaus-Saal. Jede Woche Reunion Jeden Mittwoch und Sonntag Kindertall. Die Kapelle spielt jeden dritten Tag im weissen Saal von 8^{1/2}-10 Uhr zum Abendkonzert, von 10 Uhr ab Tanzunterhaltung
Tanzleitung: W. Baitel aus Hamburg

Hotel Friesenhof Nordseebad Juist



Treffpunkt der guten Gesellschaft

- | | |
|--|---------------------|
| Fette, Frau Hilde, Krefeld | Hotel Itzen |
| Feuerhake, Agnes, Sekretärin, Hannover | Hotel Itzen |
| Filbry, Dr. Walther, Stadtrat, Lünen | Haus Erika |
| Finken, Albert, Bürovorsteher, Rheydt | O. Altmanns |
| Fix, Frau Cläre, Barmen | Hotel Fresena |
| Filbry, Frau Gustel, mit 2 Kindern, Lünen (Lippe) | Haus Erika |
| Fomn jr., Eduard, Kaufm., mit Kind, Köln-Fayenthal | Haus Karola |
| Francken, Joseph, Pfarrer, Homberg | Paxheim |
| Freymann, Albert, Oberingenieur, mit Frau, Dortmund | Hotel Itzen |
| Friedheim, Haus, cand. vet., Berlin | Hotel Rose |
| Froriep, Otto, Rheydt | Strandhotel Kurhaus |
| Garthe, Kurt, Kaufm., mit Frau und Kind, Elberfeld | Claassens Hotel |
| Gebauer, Axel, Dipl.-Ing., Berl.-Wilmersdorf | Paxheim |
| Gerstenberg, Dr. phil. Albert, Zeitungsverleger, mit Frau, Hildesheim | Strandhotel Kurhaus |
| Gehring, Frau E., Bonn | Pension Inselrose |
| Gottschalk, Magda, Kinderpflegerin, mit Ursula und Hildegard Cardauns, Gelsenkirchen | Haus Seemannstreu |
| Greisinger, Joh., Pfarrer, Altheim | Hotel Pabst |
| Grüh, Alex, Student, Oppeln | J. Pabst Wwe. |
| Gudewill, Adolf, Bankbeamter, Thedinghausen b. Bremen | Haus Antonie |
| Gurli, August, Kaufm., Langendreer | Claassens Hotel |
| Haas, Walther, Fabrikant, mit Frau, W.-Elberfeld | Hotel Rose |
| Hahn, Hilde, Aachen | Hotel Itzen |
| Hake, Dr. med. Martin, Leer | Hotel Itzen |
| Hammen, Ludwig, Reichsbahnoberrat, mit Frau und Kind, Mainz | Hotel Friesenhof |
| Hauß, Fritz Wilh., Landgerichtsdirektor, mit 3 Söhnen, Trier | Claassens Hotel |
| Heller, Heinar, Prokurist, mit Frau, Duisburg | Hotel Itzen |
| Hellmann, Malene, Propagandistin, mit Emmy | Hotel Itzen |
| Hellmann, Barmen | Haus Flora |
| Henthe, Hilde, Lünen (Lippe) | Haus Bleyer |
| Hernekamp, Frau, mit Kind, Dortmund | Ricklief |
| Herrich, Walther, Pfarrer, mit Frau und Tochter, Wiesbaden | Haus Dünenlust |
| Hertzberg, H., Univ.-Professor, mit Frau, Caldern b. Marburg a. L. | Hotel Itzen |
| Heuner, Gerhard, Kaufm., mit Frau, Dortmund | Hotel Rose |
| Heuser, Walter, Student, Hannover | Hotel Worch |
| Holz, Frau Anna, Köln-Deutz | Villa Charlotte |
| Huth, Dr., Arzt, Bonn | Hotel Rose |
| Isenberg, W., Kaufm., mit Frau, Elberfeld | Haus Habbinga |
| Jos, Dr. Albert, Ass.-Arzt, Köln-Kalk | Haus Tiedken |
| Jäger, Heinrich, Bauamtmann, mit Frau, Karlsruhe | Haus Heiken |

- | | |
|---|---------------------|
| Jung, Diedrich, Kaufm., Fremem | Hotel Worch |
| Kallgren, Ragna, Charlottenlund | Pension Riedel |
| Kessching, Dr. Fritz, Kitzingen | Strandhotel Kurhaus |
| Kind, Paul, Optiker, Remscheid | Strandhotel Kurhaus |
| Kirsch, Josef, Kaufm., Krefeld | Claassens Hotel |
| Köcke, Ewald, Barmen | Villa Petina |
| Köhler, Frau Elise, mit Tochter, Herford | Hotel Friesenhof |
| Kölmann, Adolf, Direktor, mit Frau und 2 Kindern, Herne | Villa Daheim |

1806-1931



125 Jahre

Doornkaat

DOORNKAAAT-AKTIEGESELLSCHAFT
NORDEN I OSTFRIESLAND DEUTSCHLANDS GRÖSSTE KOHLENBRENNEREI GEGR. 1806

- | | |
|--|---------------------|
| Köster, Martha, Haustochter, Lünen i. W. | Haus Block |
| Koschel, Herm., Apotheker, mit Frau, Dortmund | Wilhelmstr. |
| Krekeler, Artur, Kaufm., Dortmund | Haus Erika |
| Krome, P., mit Schwester, Dortmund | Pension Riedel |
| Krup, Dr. jur. Wilhelm, Regierungsrat, Hattingen a. R. | Pension Inselrose |
| Kräsmann, Marianne, Düsseldorf | Villa Petina |
| Kulenkampff, Werner, Kaufm., mit Frau, Lesum b. Bremen | Insellhospiz |
| Langen, Paul, Zivil-Ingenieur, Bensberg b. Köln | Strandhotel Kurhaus |
| Lethaus, Frau Dr. med. Elli, mit Tochter, Hamm i. W. | Haus Bracht |
| Lesch, Frau, Essen | Hotel Fresena |
| Linges, Benno, Kaufm., mit Frau, Fraunschweig | Strandhotel Kurhaus |
| Löwen, Dr. med. Siegfried, Arzt, Bremen | Villa Charlotte |
| Melchior, Kurt, Konditorei- und Bäckereibes., mit Frau, Solingen | Hotel Pabst |
| Mehler, Dr. Friedr., Stadt-Oberapotheker, mit Frau, Berlin | Haus von Bloh |
| Mönkemeyer, Dr. Leon, mit Frau und Kind, Hannover | Dr. Hippel |
| Morbitzer, Otto, Dipl.-Kaufm., Verbands-Revisor, Düsseldorf | Hotel Fresena |
| Mülheims, Albert, Kaufm., Oberhausen | Haus Rosendahl |
| Müller, Frau Erna, Hannover | Haus Aden |
| Müller, Willy, Fabrikant, Ronsdorf | Hotel Friesenhof |
| Naumann, Martha, Stenotypistin, Bad Salzuflen | Haus Eleonore |

Dr. Schmidt, Zahnarzt

Wilhelmstrasse 44, gegenüber der evgl. Kirche

Sprechstunden:

vormittags 9-12^{1/2}, nachmittags 3-6^{1/2} Uhr

- | | |
|---|-----------------|
| Neff, Dr. nat. Friedrich, mit Frau, Stuttgart-Degerloch | Domäne Loog |
| Niermann, Ernst, Dipl.-Landwirt, Dortmund | Claassens Hotel |
| Nobbe, Elisabeth, W.-Elberfeld | Hotel Worch |
| Nettbaum, Frau Wwe. Maria, Warendorf | Haus Erika |
| Offermann, Elisabeth, Bensberg | Hotel Fresena |

Amtliche Liste

der angemeldeten Kurgäste und Fremden.

- | | |
|---|---------------------|
| Adrian, Hermann, Kaufm., mit Frau, zwei Kindern und Ada Nöllmann, Oberkassel bei Bonn | Hotel Rose |
| Aron, Max, Student, Danzig | J. Pabst Wwe. |
| Beckmann, Frau L., mit Tochter Waltraud, Domäne Annafeld, Westpr. | Peterhof |
| Beez, Emil, Kaufm., Köln | Haus Lieselotte |
| Beiermann, Maria, W.-Langerfeld | Pension Ludwigslust |
| Binchel, Walter, Kaufm., Düsseldorf | Hotel Friesenhof |
| Eirkboom, Dr., Arzt, mit Frau, Düsseldorf | Strandhotel Kurhaus |
| Bockme, Karl, Kaufm., Leipzig | Haus Antonie |
| Böhling, Else, Oldenburg | Hotel Worch |
| Böhm, Dr. Friedhelm, Volkswirt, mit Frau, Düsseldorf | Hotel Pabst |
| Böker, Dr. Hans, Med.-Rat, Kreisarzt, mit Frau | Haus Ulrichsruh |
| Böllert, Dr. med. Hermann, prakt. Arzt, Mülheim a. R. | Haus Seemannstreu |
| Borchers, Anna, Bremen | Haus Doyen |
| Blume, Luise, Bonn | Haus Erika |
| Bucherer, Alfred, Maler, Bonn | Hotel Friesenhof |
| Brandt, Dr. Otto, Chirurg und Frauenarzt, Leer | Hotel Itzen |
| Brunner, J. M., Oberingenieur, mit Frau und 2 Kindern, Hüth b. Köln | Villa Petina |
| Bulius, Dr. Herbert, Oberregierungsrat, Remscheid | Haus Viktoria |
| Burgel, Lotte, Bad Salzungen | Strandhotel Kurhaus |
| Burgel, Dr. Rolf, Kaufm., Hamburg | Strandhotel Kurhaus |
| Brach, Joachim, Reichsb.-Oberinspektor, Trier | Haus Christa |
| Cleff, Ernst, Kaufm., Velbert (Rhld.) | Insellhospiz |
| Conow, Emmy, Hamburg | Hotel Worch |
| Cohauss, Hedwig, Bonn | Hotel Itzen |
| Dahn, Peter, Bankdirektor a. D., mit Frau, Düsseldorf-Oberkassel | Hotel Fresena |
| Dahnz, Grete, Kontoristin, Berlin-Tempelhof | O. Altmanns Wwe. |
| Dammann, Wilhelm, Kaufm., mit Frau, Dortmund | Haus Erika |
| Hans Fritz Freiherr von Eckardstein, Rittm. a. D., Berlin | Haus Ufen |
| Elsen, Otto H., Dentist, Essen | Claassens Hotel |
| Engelmann, Dr. Ernst, Sanitätsrat, Arzt, Magdeburg | Hotel Friesenhof |
| Engel, J. Hubert, Zivil-Ing., Düsseldorf | Strandhotel Kurhaus |
| Engler, Frau Dir. Christine, mit zwei Kindern, Duisburg | Haus Meyenburg |

Otten, Dr. Fr., Assistenzarzt, Marburg Hotel Worch
 Oeverditz-Timmermann, Frau Dr. Gertrud, Berlin Haus Ufen
 Paack, Otto, Fabrikdirektor, Saarbrücken Haus Möwe
 Prenger, Grate, Gewerbelehrerin, Köln Hotel Rose
 Pfister, Helene, Diakonisse, Bottrop Ev. Schwesternheim
 Pffor, W., Lademeister, mit Frau und Tochter, Heeren-Werve Haus Christoffers
 Philipsen, Elisabeth, Jugendleiterin, Leer Hotel Worch
 Plumacher, Heinrich, Bankprokurist, Essen Hotel Itzen

Wengeler, Else, Kindergärtnerin, Dortmund-Mengede Haus Bleyer
 Weyres, Frau Dr., Köln-Deutz Villa Charlotte
 Wiegatz, Adolf, Photogrammeter, mit Frau, Berlin-Tempelhof Haus Baumann
 Wiedemann, Hans, Obersekr., mit Frau und Tochter, Augsburg Haus Siefkens
 Wickert, Dr. Jacob, Studienrat, Trier Paxheim
 Willerz, Dr. E., Ingenieur, M.-Gladbach Strandhotel Kurhaus
 Wünnenberg, Heinr., Kaufm., Düsseldorf Hotel Friesenhof
 Wundram, Willy, Kaufm., Braunschweig Hotel Friesenhof
 Wiedenbusch, Frau Paula, Essen Villa Charlotte
 Zages, Frau, mit Kind, Schüttorf Hotel Fresena Pension Riedel



Lloyd-Haut-Funktionsöl und Lloyd-Sonnenbrand-Kreme:
 Der sichere Schutz gegen Sonnenbrand
Strand-Drogerie, Gust. Mitzscherling,
 nicht mehr am Bahnhof,
 nur noch gegenüber dem Rathaus.

Pothmann, Max, Kaufm., Traben-Trarbach Hotel Pabst
 Porata, Anna, Studentin, Jena Haus Bleyer
 Prell, Dr. Richard, Arzt, Chirurg, mit Frau, Barmen-Wuppertal Hotel Fresena
 Puttfarcken, Frau Amalie, Breslau Haus Jabine
 Rautschitsch, Frau Mara, mit 2 Kindern, Jena Haus Bleyer
 Reinecke, Dr., Rechtsanwalt, Münster Villa Seestern
 Rielcher, Otto, Reichsbahn-Obersekretär, mit Frau, Wilthen Hotel Worch
 Ritz, Cilly, Saarbrücken Haus Möwe
 Röhm, Dr. Rich., Betriebsleiter, Troisdorf Hotel Itzen
 Röhm, Frau Edith, mit Tochter, Troisdorf Hotel Itzen
 Rosenbach, Albert, Reichsbankrat, mit Frau und 2 Töchtern, Mannheim Frau O. Altmanns
 Röscher, Frau Fabrikant Gretel, mit Kind, Lüstringen bei Ornabrück Claassens Hotel
 Runge, Herm., Kaufm., Rheine Haus Dünenrose
 Rutz, Frau Johanne, mit Sohn Herbert, Paderborn Hotel Fresena
 Sander, Dr. jur. Ernst, Münster i. W. Haus Anny
 Schaefer, Hildegard, Sekretärin, Berlin-Schöneberg Haus Erika
 Schäfer, Hanns, Reg.-Baumeister, Essen Inselhospiz
 Scherer, Paul, Dortmund Haus Rump
 Schievink, Gerda, Buchhalterin, Melle i. H. Inselhospiz
 Schluchting, Dr. med. Hans, Arzt, mit Tochter und Brigitte Erbslöh, Düsseldorf Haus Ranft
 Schleicher, Frau W., Bonn Pension Inselrose
 Schlothmann, Gustav, Pfarrer, Greven Paxheim
 Schmidt, Josef, cand. phil., Hamm Haus Seemannstreu
 Schmidt, Rudolf, Offizier a. D., München Strandhotel Kurhaus
 Schneider, Dr., Oberbürgermeister, mit Frau, Lüdenscheid Claassens Hotel
 Schönewolf, Luise, stud. jur., Hamburg Hotel Fresena
 Schreiber, Frau Alb., Düsseldorf Haus Elise
 Sunekristel, Frau, Düsseldorf Haus Elise
 Schulte, Walther, Polizeiobersekretär, mit Frau, Fröndenberg Haus Bracht
 Schultz, Emmy, Berlin Claassens Hotel
 Schürmann, Frau Dr. Wanda, Aachen Hotel Itzen
 Priestersbach, Julie, Diakonisse, Soest Ev. Schwesternheim
 Sortig, Ellen, Hagen Strandhotel Kurhaus
 Stanke, Frau Hilde, Wanne-Eickel Haus Bleyer
 Steeger, Frau H., mit 3 Kindern, Düsseldorf Peterhof
 Steinthal, Margareta, Aertzin, Stuttgart Inselhospiz
 Stroh, Wilh., Kaufm., Münster i. W. Hotel Friesenhof
 Strellmann, Frau Marie, mit 3 Kindern, Essen-Katernberg Haus Lieselotte
 Strellmann, Carl, Rechtsanwalt und Notar, Essen Haus Lieselotte
 Szepanski, Otto, Propagandist, mit Frau, Elberfeld Haus Karola

Wohnungsveränderungen:

Hahn, Hilde, Aachen Hotel Fresena
 Köhl, Frau Dr. med., mit Tochter und Sohn, Düsseldorf Hotel Itzen
 Münzel, Dr. Fr., Landrichter, mit Frau, Koblenz-Pfaffendorf Hotel Itzen
 Wellmann, Albert, Oberst a. D., Hannover Haus Rosendahl
 Wolff, Dr. med., mit Frau und Sohn, Zwickau Hotel Rose

Berichtigungen:

Erika Freiin v. Stein, Studentin, Darmstadt Kinderheim Unna

Komm mit nach Suist.

(Das neue Suister Lied.)

1. Sitzt Du zuhause
 Und ist Dein Urlaubsmonat da,
 Sei kein Banause,
 Ersparte Gelder hast Du ja,
 Geh, hol sie her,
 Fahr ans deutsche Meer,
 Komm her, fahr los wie Du bist,
 Komm mit nach Suist.

Komm mit nach Suist,
 da merkst Du erst, was Urlaub ist,
 Komm mit nach Suist,
 Da wirst Du anders als Du bist,
 Komm mit nach Suist,
 Du weißt dann selbst nicht wie Dir ist,
 Du freust Dich so und bist so froh
 Und Deinem Schatz geht's ebenso
 Komm her, fahr los wie Du bist,
 Komm mit nach Suist.

2. Sitzt Du am Strande
 Und hast Dir eine Burg gebaut,
 Im warmen Sande
 Und bratest Deine Großstadthaut,
 Dann siehst Du's ein,
 Suist muß es sein,
 Solch' einen schönen Strand
 Hat Suist ganz allein.
 Kehreim wie oben.

3. Schwimmst Du im Meere,
 Und schaukelst auf den Wellen Dich,
 Verlierst Du alle Schwere
 Denkst an den grauen Alltag nicht
 Sand, Sonne, Meer,
 Rings um Dich her,
 Sag, liebes Großstadtkind,
 Was willst Du noch mehr.
 Kehreim wie oben.

Fr. Seeberger. (Fritz vom Rhein.)

Aus der Broschüre „Suister Bill-Zauber und das Memmert-Vogelparadies“, Festgabe zum 70. Geburtstag Otto Leeges, Verlag Heinr. Soltau, Norden, entnehmen wir nachstehenden Artikel:

Eine Memmertfahrt.

Von Peter Smidt (Suist).

Den frischen Morgenwind im Rücken, die kräftige Sunifonne im Nacken, so wandere ich den Dünenraum der Insel entlang. Heute soll es mit Otto Leege nach dem Memmert gehen, und das ist immerhin etwas Feierliches, so daß ich als erste Neußerung der Vorfreude ein lustiges Pfeifkonzert eröffne.

Hinter dem Dorfe läuft die tief in die Grasfode eingekerbte Wagenspur nach der Billdomäne vor mir her, hier und da vom Sande völlig bloß gespült wie eine breite Silberspur. Die Randedünen vor dem Sellaer gleiten und blenden aus der Ferne wie sauber gepußte Porzellanföpfe. Die feinen Helmgräser wogen wie sprudelnde Lichtfontänen.

Ein Steinschmäger schnell in kurzen Abständen vor mir her. Sein weißer Schwanz wippt bei jedem Aufschlag lustig in der Luft. Auf der Wattenwiese ist der Haushalt der Nestvögel schon seit Sonnenaufgang lebhaft. Tüftel schießen nervös am Hellersaume hin und her. In überhitzenden Stimmen höre ich immer wieder das sehr schnelle und markante: Diddel — Diddel — Kandiddel! . . .

Aufernfüßler fliegen in kleinen Ketten dem Flutsaum vor dem Sellaer entgegen. „Lief — Lief — Lief!“ erkönt's. Manchmal süß lodend, dann wieder sehr aufgereggt. Die Männchen überliefen sich fast, ihren schmelen Liebessatien Beachtung zu verleihen.

Wisweilen rotten sich plötzlich Kiebitze zusammen gegen den frechen Nesträuber Wiesenweihe, die lautlos über die Dünen strich, um sich ein appetitliches Daunenjunge für die gar zu hungrigen Nachkommen zu holen. In tollen Kapriolen greifen die Kiebitze den Eindringling an, bis er schwankend den Flügel das Weite sucht.

Um den nächsten Dünentrid erschließt sich der Blick auf die alte Bill. Hoch und mächtig thront im Vordergrund die Augustendüne, die höchste Erhebung der Insel vor dem Wildpark von Buschwert und pflanzenreichen Tälern. Oben ein wenig abgeplattet, mattgelb den windzerfrachten Kraterkopf in den blauen Azur störrisch aufgestemmt: wahrlich ein Bild, das immer wieder romantisch wirkt!

Wie oft grüßtest du mich, Capfeiler eines mächtigen Dünenreiches, Turm der Ruhe am Rande der Juister Allee, wo im Westen wildbewachsene Täler sich breiten!

Sieh! dein Haupt scheint kummervoll, wetterzerküftet, doch dir zu Füßen am warmen Südosthang erkomm dich zartes Leben violett blühender Weidenröschen, Brombeergerant und Kriechweidengestrüpp. Ewiger Seewind raunt in deinen zerzausten Grasschöpfen, doch feindlich rinnt und flieht der Pfad der Geträufel zu Tal.

Du goldene Kuppel über den Tagen meiner früheren Ferien-Freizeiten — alter Kiese — ich grüße dich!

Run sehe ich auch mein morgendliches Zwischziel, Otto Leeges Dünenklause, den freundlichen Alterssitz, den er sich selber erkuf mitten im Herzen seines Hegerwerkes. Eine räumlich beschränkte, weifenlose Holzbuide, in einigen Jahren umgewandelt zum lieblichen Dünenlöchlein: hier verbringt unser heimatlicher Ornithologe seinen Lebensabend. Und all seine lieben Kinder der Vogel- und Pflanzenwelt sind um ihn wie ein Märchen im wicklichen Tag. Wie manchem hast du — Alter — hier den Blick geöffnet für Schätze, die man nicht einfach aufgraben kann! Du bist gewissermaßen das lebendige Evangelium dessen, was diese Welt in einem halben Jahrhundert in dich hineinpflanzte, ein Gelehrter aus innerem Drang.

Ich wandere in den hohen Junimorgen und gedente vieler Tage, die ich mit dir wandern durfte durch menschenferne Täler, an den Strand — ums weite Suister Riff. Du hast mich vieles gelehrt, sei es aus dem Inselleben früherer Zeit, wovon du so herzlich ausschmüden berichtetest, oder aus dem lebendigen Buche deines Wissens, wenn wir, den Strandholzknüppel in der Faust, veronnen dahin gingen. So verdanke ich dir den tieferen Blick in die Vielgestaltigkeit des Lebens, anders als abgestandene Schulweisheit es jemals vermitteln konnte.

Gegen die graue Wattenweite lehnt sich der breite Gürtel der Sellaer, vom Mattrosa unzähliger Grasnellen wie von einem feinen Farnebel überhaucht.

Vom ungefügen Schornsteinkopf der Küche quillt blauer Rauch auf. Mich dünkt, es wird bei der Ankunft schon die dampfende Tasse Tees bereit stehen. Drum beschleunige ich meine Schritte, um noch rechtzeitig in den Genuß des schwärzlichen Erstausgusses zu kommen.

Ein Hemsärmeliger ersteigt die Hauswarf. Ellbogen krümmen sich nach außen. Waa — ich werde ins Blickfeld des Kiebers genommen!

Wollt ihr mich ausmachen? — Wartet! —

Ein Rud — da sieht mir der Müzenschirm vor der Nase. Ich lache in mich hinein. Netze Schießbudenfigur! — Mögt ihr ruhig deuteln.

Der frühe Beobachter zieht alsbald seine „verlängerten Augen“ wieder ein, und ich erlebe meine erste Schadenfreude an diesem Morgen.

Etwas später gelange ich binnenseits der Augustendüne, wobei der Anstieg ein wenig den Schweiß hervortreibt, unbemerkt vor das Haus.

Die östliche Glasveranda, „der Sommerflügel des Schlosses“, leuchtet von siegellackroten Geranien und dunkelblauen Glockenblumen. Vater Leege, der mich noch nicht bemerkte, sitzt über eine Schreibe. Ich kann ihn gut beobachten. Wie soll ich ihn beschreiben? Man könnte einfach sagen: ein Aristokratkopf, von seemannischem Wetterrot überloht. Das schneeweiße Haar das Gesicht wie eine Gloriole. Darin die leichtgebogene Nase; das kraftvolle Profil besonders auch durch den Spitzbart betont. Doch nichts Vertrocknetes eines Schreibegelehrten. Offen und breit sind die Züge wie bei einem alten Landadelmann. Die gesundblutige Wärme, das strobende Feuer unverfälschter Begeisterung zeichnen diesen Menschen. Der Atem aus laufend Weitem konservierte die Haut, und auch die verkniffenen Augenlein, sprunghaft lebendig, umriß die allzu grelle Sonne mit Krähensfüßen, wohinter der loder sitzende Humor sich versteckt. So sind sie keine Zeichen des Alters, sondern nur die Merkmale vielen herzhaften Lachens, das in Winkeln und Fältchen des nervigen Gesichtes überall fladert und aufs deutlichste den jugendlichen Schwung, der ihm innewohnt, bezeugt.

Morgendliche Gepflogenheit im Billhause ist es, regelmäßig im Tagebuch, das hauptsächlich pflanzenbiologischen Beobachtungen dient, Wind, Wetter und Barometerstand kurz zu registrieren. Einige dickleibige Wälzer sind auf diese Weise für das Archiv fertiggestellt. Otto Leege kennt in diesen ausschlußreichen Aufzeichnungen, die er etwa vierzig Jahre führte, kaum eine Unterlassungsfünde.

„Der bunte Laden“ Bahnhofstraße Nr. 2

Das Haus für gute Geschenke

Kunstgewerbe - Glas - Keramik
 Bast - Metallarbeiten - Handwebereien
 Kunstgewerbl. Schmuck - Halsketten

Temme, Wilhelm, Betr.-Ass., Norden Haus Dünenrose
 Thielmann, Hugo, Prokurist, mit Frau und 2 Kindern, Duisburg Haus Baumann
 Tilemann, Frau Gertrud, Berlin-Steglitz Villa Pirola
 Thyen, Frau Alice, Treisa Hotel Itzen
 Trichny, Dr. Fritz, Rechtsanwalt, Remscheid Strandhotel Kurhaus
 Vogelsang, Ernst, Neviges Haus Erika
 Vollmer, Frau Wilh., Bonn Villa Nordseefrieden
 Wagner, Paula, Arnsberg Strandhotel Kurhaus
 Walter, Lieselotte, Essen-Altenessen Haus Lieselotte
 Walther Graf v. Storch, Dr. jur., Bochum Hotel Rose
 Weber, Wilh., Kaufm., Linfort Pension Ludwigslust

Schühe nur von
„Rheinwest“

Norden, Hindenburgstraße

Größtes und leistungsfähigstes
 Schuhunternehmen am Platze

Als das Vöförtchen bei meinem Näherkommen knarrt, bemerkt er mich. Seine Braunaugen blinzeln über den Rand der Hornbrille, die von der Nase abglitt, und nun dröhnt mir freudiger Anruf entgegen.

Schnell geraten wir ins Blaudern, als ich dann an Mutter Leeges weißgedeckten Tisch mich niederlasse und die Eindrücke der köstlichen Morgenwanderung in vertiefender Wirkung beim Ausblick in das paradiesische Vorgelände nochmals ruhend genieße.

Wie herrlich ist der Rundblick von der Höhe! Zahlreiche Stare betätigen sich eifrig vor den in der Nähe des Hauses angebrachten Nistkästen, andere im Grase äsend oder auf blütenbefrachteten Weißdornbüschen Nahrung für die Jungen suchend. Der Balzruf der Fasane aus den Dünen klingt manchmal hart hervor. Von weitem ruft fast unaufhörlich der Ruckuck. Kleine Trupps Brandgänse fliegen in schnurgradem Zuge dicht vorbei. Man kann die wunderbaren Farbstimmlungen dieser stilvollen Vögel prächtig im Fernglaße beobachten. Ueber den entfernteren Dünen steht rüttelnd der Turmfalk.

Weit hinaus im Südwesten übersieht man das Wattenmeer bis zur sonnenumglänzten Küste: ein traumhafter Wink nur Scheints von der wirklichen Welt, deren Wellen der Haft noch nicht an dieses Ufer schlagen.

Dieses altbekannte Bild hier draußen, immer wieder neu entdeckt, mit neuen Zügen neu geschenkt, hierin ruht das Geheimnis dieses Dünenstüchkes, in dem das Alter seinen erfrischenden Jungborn findet. Memmertvater Leege ist dafür der beste Beweis.

Gleich soll es weiter gehen nach dem geliebten Vogel-eiland. Wir wollen mit dem eigenen Boot hinüberrudern, wenn erst der ablaufende Ebbsstrom der Balge das Vorhaben begünstigt, und wir trodenen Fußes heran können. Es haben sich von Nordenern telephonisch Besucher von einem binnenländischen Naturschutzverein angemeldet. Nun sitzen wir gespannt auf dem Auslug, ob das Motorboot um die Juister Brücke bald sichtbar werde.

Um die Junizeit, bei vollem Brutgeschäft Tausender Silbermöwen, gibt es fast täglich Führungen, die Otto Leege in vielen Fällen seinem Sohn, dem Inselvogt, drücken abnimmt und mit bewundernswerter Ausdauer von morgens bis abends spät mit wissenschaftlichen Vorträgen begleitet. Bei solchen Fahrten ist er unermüdet im Verausgaben seines reichen Wissens. Wer ihm lauschen darf, wird die kraftvollen Schilderungen aus dem Vogel-leben inmitten dieses in Jahrzehnten ihm ans Herz gewachsenen Reiches nicht so bald vergessen, wo er mit epischer Gewandtheit seine Zuhörer zu bannen versteht.

Die verehrten Gäste werden gebeten, innerhalb der geschlossenen Ortslage nur die Steinpfade in den Dünen zu benutzen, weil die Anpflanzungen mit sehr großen Kosten hergestellt sind.

Das Mitbringen von Hunden an den Badestrand ist streng verboten. Am neutralen Strand sind Hunde stets an der Leine zu führen.

Es wird gebeten, Papier, Obstreste, leere Streichholzschachtel usw. nicht achtlos in die Anlagen zu werfen, sondern in die dafür aufgestellten Papierkörbe.

Dr. jur. Hans Wiers

Steuer- und Rechtsberatung

Nordseebad Juist

Sprechstunden: 10—13 Uhr, 16—18 Uhr
Sonnabends 9—13 Uhr, Fernruf 89

Fluttabelle und Badezeiten

vom 27. August bis 14. Sept.

Datum	Hochwasser	Badezeiten
August		
27. So.	19,11	15,00—19,00
28. Sg.	7,42	7,00—9,00 17,00—19,00
29. Mo.	8,56	7,00—10,00
30. Di.	10,3	7,00—11,00
31. Mi.	10,53	8,00—12,00
Sept.		
1. Do.	11,80	8,30—12,30
2. Fr.	12,9	9,00—13,00
3. So.	12,51	9,00—13,00
4. Sg.	13,31	9,00—13,00
5. Mo.	14,10	11,00—15,00
6. Di.	14,56	13,00—16,00
7. Mi.	15,34	13,30—16,30
8. Do.	16,25	14,30—17,30
9. Fr.	17,54	16,00—19,00
10. So.	19,26	16,00—19,00
11. Sg.	8,00	7,00—9,00
12. Mo.	9,13	7,00—10,00
13. Di.	10,16	8,00—11,00
14. Mi.	10,57	9,00—12,00

Norddeich—Juist und zurück

D = Dampfer „Juist“
M = Motorschiff „Frisia VI“
x = Dampfer wartet nach Möglichkeit Zug ab

August	Ab Norddeich	Ab Juist (Bhf.)
August		
27. So.	M 7.15 D 18.00	D 8.00 M 18.30
28. Sg.	M 8.50 D 18.00	D 7.15 M 17.00
29. Mo.	M 9.00 D 19.00	D 9.00 M 18.30
30. Di.	M 10.20 D 20.00	D 9.30 M 18.45
31. Mi.	D 11.30 M 20.00	D 9.30 —
Sept.		
1. Do.	D 12.00	D 9.30 M 12.15
2. Fr.	D 12.40	D 9.30
3. So.	D 13.00	D 9.30
4. Sg.	D 13.00	D 10.15
5. Mo.	D 14.40	D 11.45
6. Di.	D 15.15	D 12.15

Drucksachen

Papierwaren preiswert und schnell lieferbar

Otto G. Soltau

Buchdruckerei

Norden, Fernsprecher 2219

Kreis- u. Stadtparkasse Norden

mündelsicher

Annahmestelle Juist bei **J. de Vries & Co.**
Feinkosthandlung

Fernsprecher Juist Nr. 5

Annahme von Spareinlagen und Saisongeldern
Kostenfreie Führung von Guthabenrechnungen
Einlösung von Reisekreditbriefen

21

FICHTER'S SEEHUND
Aromatischer Bitter-Likör

Prämiert 1888 mit dem Ehrenpreise

höchste AUSZEICHNUNG.

W.J. FISSE
EMDEN
GEGR. 1845.

„muß jeder Badegast getrunken haben“

Erstes Konfitüren-Geschäft am Platze!

Pralinen und Schokoladen
in großer Auswahl

Prima Tee- u. Kaffeesorten
Carl Ronnings Kaffee, Bremen,
stets frisch

empfehlen das Spezialgeschäft von 17

Bernhard Hollander

Strandstrasse 17 Fernsprecher Nr. 34

Große Auswahl in Ansichtspostkarten

Amtliche Bekanntmachungen.

Dauernde Beschwerden veranlassen mich, die verehrten Gäste zu bitten, auf dem Nachhausewege Ruhe zu bewahren.

Wir bitten, doch auf die bereits schlafenden Gäste Rücksicht nehmen zu wollen.

Die Badeverwaltung.

Das Baden außerhalb des eingerichteten Badestrandes und außer den angesetzten Badezeiten ist wegen der damit verbundenen Lebensgefahr durch Polizeiverordnung verboten.



**Der kürzeste und billigste Reise-
weg nach der Nordsee-Insel Juist
führt über Norddeich**

35

Ganzjähr. Dampfverbindung mit direktem Anschluß an die D- u. Eilzüge

Auto-Großgarage am Dampfer-Anleger (Mole) in Norddeich

Auskunft und Fahrpläne kostenlos durch die

Akt.-Ges. Reederei Norden-Frisia

Geschäftsstelle Norddeich Fernruf Amt Norden Nr. 2641

Auskunft in Juist am Bahnhof Fernruf Nr. 88

Das Vereinshaus in Norden, am Markt

bietet Reisenden ein billiges, gutes Logis und Beköstigung

Auch schöne Einzel- u. Doppelzimmer in dem damit verbundenen Hospiz

Anmeldungen erwünscht

„Hei-Kil“

Kunststopfverfahren

Reiß-, Brand-, Mottenlöcher, sowie sonstige Schäden an Ihr. Kleidungsstücken, Decken usw., werden von mir unsichtbar kunstgestopft.

Frau Helene Müller

Handarbeitsgeschäft
Norden / Gr. Mühlenstr. 20

Bringe meine Wäscherei

mit elektrischem Betrieb

den geehrten Badegästen in empfehlende Erinnerung Saubere und reelle Bedienung / Eilwäsche innerhalb 24 Stunden

Frau H. Schiffer

Gegründet 1884
Friesenstrasse 1

12



durch **„SHOWI“**

das giftfreie, hochwirksame **Entfettungs-
mittel**

Leicht einzunehmen, da angenehm schmeckend (als Pulver mit Pfefferminz-Schokoladen-Aroma oder als Likör nach Art des Boonekamp. Original-Packung (220 g bzw. 250 ccm) **RM. 3.50**
Prospekt gratis.

Alleinhersteller: Chem. Laboratorium Dr. Kirchmann & Co., Hamburg 15.

Niederlage: **Strand-Drogerie Gust. Mitzscherling**
nur noch gegenüber dem Rathaus

Konditorei und Café „Westend“

Konfitüren-Pavillon
Strandstraße

Ecke Billstraße, erste Konditorei am Platze

Täglich große Auswahl in frischem Kaffee-, Tee- und Weingebäck. Spezialität: Eis und Eisgetränke. Bestellungen auf Torten usw. werden prompt ausgeführt. Konditorei mit elektrischem Betrieb. Eigene Kühl- und Gefrier-Anlagen. Neuzzeitliche Radio-Anlage. Fernsprecher Nr. 76

Täglich große Auswahl in

Konditorei- und Backwaren

Bringe den geehrten Gästen mein im Ostdorf gelegenes

ältestes Café am Platze

und stets von Kurgästen gern besucht, in jedl. Erinnerung

Besitzer: D. Schmeertmann

Konditorei und Café

Oefen u. Herde
Haus- u. Küchengeräte
Eisenwaren, Werkzeuge
Baubeschläge

H. Bünting
Norden
Fernruf 2375

Kurgäste! Ausflügler!

Café und Restaurant

Wilhelmshöhe

Besitzer: E. Janßen

mitten in den Dünen im Ostdorf gelegen, hält sich den geehrten Badegästen bestens empfohlen

Täglich große Auswahl in frischem Gebäck
Gute Getränke. Milch von eigenen Kühen

Aufmerksame Bedienung

Bett- und Tisch-Wäsche, Gardinen Steppdecken, Teppiche und Läuferstoffe

nur gute Qualitäten in unübertroffener Auswahl.
Bequeme Zahlungsbedingungen. Lieferung sofort.

36

Komplette Einrichtungen

für Hotels und Pensionen.

Anerkannt billige Preise!

T. F. DAMM, NORDEN

Fernsprecher 2328



Central-Hotel, Norden

Clublokal des A.D.A.C.

Fernsprecher 2318. Im Mittelpunkt der Stadt, 2 Minuten vom Bahnhof Osterstraße nach Norddeich. Feinstes und größtes Restaurant am Platze. Auto-Garage. Billiger Pensionspreis nach Uebereinkunft.

C. Carstens, Inh.: A. Carstens Wwe.

Möbel und Ladeneinrichtungen

gut und billig bei

H. Sandomir, Tischlermeister
Norden, Gr. Hinterlohne

Die alkoholfreie Erfrischungshalle

Am Damenpfad, direkt am Strande gelegen empfiehlt:

1a. Kaffee, Gebäck, Milch u. s. w.
Spezialität: Dicke Milch in Satten

Billige Erfrischungs-Quelle * Aufmerksame Bedienung

HOTEL-PENSION

WORCH

Fernsprecher Nr. 18

Inhaber: Franz Worch
langjähriger Küchenmeister

Anerkannt vorzüglichen Mittag- und Abendtisch
(auch für Gäste, welche Privat wohnen)

19

Bestgepflegte Biere und
Weine nur erster Firmen

Gesellige Zusammenkunft
katholischer Kurgäste

im Hotel Worch

Sonntags u. Donnerstags

Abends 8.30 Uhr

Der Frisör für Damen und Herren

in der Parfümerie Renzhausen Wilhelmstraße
(Haus J. de Vries)

Spezialität: Bubikopf-, Hand- und Fußpflege

Katholischer Gottesdienst

An Sonn- und feiertagen:

Stille hl. Messe um 6, 6½ Uhr
Kindergottesdienst um 7½ Uhr
Hochamt u. Predigt um 9 Uhr
Segensandacht um 18½ Uhr

an **Werktagen** sind von 6-8 Uhr hl. Messen.

Donnerstags um 18½ Uhr: Bittandacht für Kirche u. Vaterland.

NORDERNEY

Immer wieder

besuchen Juister Gäste bei einem Ausflug nach
Norderney das behagliche **Restaurant**
„Wartehalle“ an der Hafen-Landungsbrücke.
Bei zeitgemäßen Preisen

finden sie jederzeit

kalte und warme Speisen, gepflegte Biere, Kaffee,
Tee, Fleischbrühe etc. Ruf Nr. 216

Restaurant und Café „Giftbude“

Spezialausschank der Dortmunder Aktienbrauerei

PENSION RIEDEL

Uferstraße Nr. 16 * Telephon Nr. 66

Vorzüglicher Mittagstisch

von 12,30 bis 14.00 Uhr. Kein Trinkzwang!

Gespeist wird an Einzeltischen

Aufmerksamste Bedienung!

Frau Else Töllner

Wo bringen wir unsere Kinder unter? Im Privat-Kinderheim Günther!

Gegründet 1911 / Fernr. Nr. 52 / Hausprospekt bereitwilligst durch
Lehrerin A. Günther und Kindergärtnerin E. Günther

Halte den geehrten Kurgästen meine **Bahnhofswirtschaft**
bespens empfohlen. Gemütliches Lokal. Gut gepflegte Biere. Gute Weine. Aufmerk-
same Bedienung. Reelle Preise. Auskunft über Reiseverbindung wird gern erteilt.



Gerhard Rose

Besitzer der Pension „Inselrose“. Telefon 25

JUISTER BANK

e. G. m. b. H.
Reichsbank-Giro-Konto Norden (Ostfriesland)
Postscheckkonto Hannover 71222 / Telefon 47

Kostenlose Geld-Aufbewahrung

Erledigung sämtlicher Bankgeschäfte

Färberei und Wäscherei Barghoorn · Emden

färbt, reinigt
plüßiert, wäscht

23

Annahmestelle für Juist
Ed. Schmidt
Strand-Badeartikel

Jeder Auftrag wird sofort nach Erhalt in Arbeit
genommen und schnellstens zurückgeliefert

KAUFHAUS HENNING

Größtes Geschäftshaus am Platze
Strand- und Badeartikel
Andenken + Spielwaren

Domäne »Loog«

Herrlicher Ausflug durch die Dünen
oder vom Strande aus!
Kaffeewirtschaft, frische Milch von
eigenen Kühen, Milch in Satten usw.
Kräftiger bürgerlicher Mittagstisch.
Aufmerksame Bedienung.
Billige Preise.

Fernruf 50

Wagen für Lustfahrten.

Vorzüge unserer Trinkmilch.

Die an uns von größeren landwirtschaftlichen
Betrieben aus gesunden Herden gelieferte

Weidemilch

erhält bei uns zur Verbesserung der Güte und
Haltbarkeit molkereitechnische Behandlung,
Reinigung, Entlüftung, Dauererhitzung und
Kühlung durch neuzeitliche Apparate.

In vollkommenster Weise erfolgt **Abtötung**
sämtlicher Krankheitskeime. Ein sauberer,
angenehmer Rohmilchgeschmack kennzeichnet
unsere Verkaufsmilch, sie hat Aufnahmefähigkeit,
Farbe und sonstige Eigenschaften genau wie
Rohmilch; die für die Verdaulichkeit wic-
tigen Fermente bleiben unverändert; sie ist
daher leicht verdaulich selbst für Kranke und
Säuglinge. - - Machen Sie bitte einen Ver-
such. Sie werden sich in unseren großen
Kundenkreis einfügen.

Molkerei-Genossenschaft „Norden“

e. G. m. u. H., Norden 31

Vertriebsstelle Juist:

Milchhändler Müller, Strandstraße.

Verkaufsstellen unserer Molkerei-Fabrikbutter
in Juist:

J. de Vries & Co., G. P. Schmidt, Wilhelmstr.



Rudolf Haars

Damen-, Herren-Frisiersalons

im Friesenhof
und Leihbibliothek Jaacksch
Strandstraße

Bubikopfpflege • Hand- u. Fußpflege • Toilette-Artikel

Uhren  Optik

Goldwaren 16

Reparaturen prompt und billig

Bernhard Hollander

Strandstrasse 17 Fernsprecher Nr 34

Lager in Gold und Silber, Filigran-Schmuck
Getriebenes Altsilber
Echte antike Möbel, Uhren und Zinnsachen

P. Fritsche, Norden

Töpfer- und Ofensetzermeister
Kl. Neustraße :: Fernruf 2129

Oefen u. Herde

Fabrikation
transportabler Kachelofen
29 Versand nach allen Orten



Wand- und Fussbodenfliesen
Umbau, Reparatur, Reinigung

Photograph J. Dreesbach

Aeltestes Geschäft am Platze

empfeilt sich zur Ausführung erstkl. Strandaufnahmen

Spezialität: Künstlerische Naturaufnahmen von Juist
in großer Auswahl. Alle Arbeiten für Amateure prompt
und sauberst. Verkauf von Platten, Films etc. 38

Kostenlose Verleihung von Photo-Apparaten

Gerhd. Habbinga

Mittelstraße 14 Schlachter Fernsprecher 29

Sämtliche Fleisch- und Wurstwaren

1a. Qualität 11

Solide Preise

Aufmerksame Bedienung

Herrlich gelegenes, größtes und feinstes Café direkt beim Familien-Badestrand an der Osttreppe.
Freie Aussicht auf die Nordsee und das gesamte **Badeleben**. Täglich nachmittags großes
Künstler-Konzert, abends zwangloses Zusammentreffen bei Tanz, Unterhaltung sowie
besondere Veranstaltungen. **Treffpunkt** aller Badegäste und Fremden. Eintritt frei!
Eigene Konditorei. Vorzüglicher Kaffee. Gutgepflegte Weine erster Firmen. Mäßige Preise.